



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

maandag

lundi

15-04-2002

15-04-2002

13:54 uur

13:54 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Interpellatie van de heer Ferdy Willems tot de minister van Justitie over "de problemen aan het licht gebracht door het pedofilieproces rond het Collège Saint-Pierre in Ukkel" (nr. 1198)

Sprekers: **Ferdy Willems, Marc Verwilghen**, minister van Justitie, **Geert Bourgeois**

Moties 4
 Samengevoegde vragen van 4
 - de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het tekort aan opvangplaatsen te Everberg en elders" (nr. 6831) 4
 - de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de nieuwe noodoplossing voor de opvang van jeugdige criminelen" (nr. 6848) 4
 - de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de jeugdgevangenis te Everberg" (nr. 6898) 4

Sprekers: **Bart Laeremans, Geert Bourgeois, Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 7
 - de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Justitie over "de toestand in de Limburgse gevangenissen" (nr. 6834) 7
 - de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de aanhoudende moeilijkheden in het gevangeniswezen" (nr. 6922) 7
 - de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "de problemen in het gevangeniswezen" (nr. 6933) 7

Sprekers: **Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Bart Laeremans, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "het Europees aanhoudingsbevel" (nr. 6899) 11

Sprekers: **Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "de uitspraken van Waals Gewestminister Serge Kubla inzake SN Brussels Airlines" (nr. 6900) 13

Sprekers: **Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de strijd tegen de hormonenmafia" (nr. 6902) 14

Sprekers: **Geert Bourgeois, Marc Verwilghen**, minister van Justitie

Samengevoegde vragen van 16

SOMMAIRE

Interpellation de M. Ferdy Willems au ministre de la Justice sur "les problèmes mis en lumière à l'occasion du procès concernant l'affaire de pédophilie au Collège Saint-Pierre d'Uccle" (n° 1198) 1

Orateurs: **Ferdy Willems, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice, **Geert Bourgeois**

Motions 4
 Questions jointes de 4
 - M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le manque de place d'accueil à Everberg et ailleurs" (n° 6831) 4
 - M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la nouvelle solution provisoire pour l'accueil des jeunes criminels" (n° 6848) 4
 - M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "la prison pour jeunes à Everberg" (n° 6898) 4

Orateurs: **Bart Laeremans, Geert Bourgeois, Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Questions jointes de 7
 - M. Jo Vandeurzen au ministre de la Justice sur "la situation dans les prisons du Limbourg" (n° 6834) 7
 - M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les difficultés persistantes au sein des établissements pénitentiaires" (n° 6922) 7
 - M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "les problèmes dans l'organisation des prisons" (n° 6933) 7

Orateurs: **Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Bart Laeremans, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "le mandat d'arrêt européen" (n° 6899) 11

Orateurs: **Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "les déclarations du ministre régional wallon, M. Serge Kubla, à propos de la SN Brussels Airlines" (n° 6900) 13

Orateurs: **Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la lutte contre la mafia des hormones" (n° 6902) 14

Orateurs: **Geert Bourgeois, Marc Verwilghen**, ministre de la Justice

Questions jointes de 16

- | | | | |
|---|---------------------|---|---------------------|
| <p>- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "het strafrechtelijke gevolg dat verleend werd aan de beweerde onregelmatigheden bij het gunnen van een overheidsopdracht" (nr. 6909)</p> <p>- de heer Gerolf Annemans aan de minister van Justitie over "het niet-uitvoeren van een gerechtelijk onderzoek naar beweerde onregelmatigheden bij het gunnen van een overheidsopdracht" (nr. 6927)</p> <p><i>Sprekers:</i> Geert Bourgeois, Gerolf Annemans, voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Marc Verwilghen, minister van Justitie</p> | <p>16</p> <p>16</p> | <p>- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "les suites pénales réservées aux prétendues irrégularités lors de l'adjudication d'un marché public" (n° 6909)</p> <p>- M. Gerolf Annemans au ministre de la Justice sur "la non exécution d'une enquête judiciaire sur une prétendue irrégularité dans l'attribution d'un marché public" (n° 6927)</p> <p><i>Orateurs:</i> Geert Bourgeois, Gerolf Annemans, président du groupe VLAAMS BLOK, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</p> | <p>16</p> <p>16</p> |
| <p>Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "onrustwekkende criminele fenomenen in de Gentse regio" (nr. 6911)</p> <p><i>Sprekers:</i> Tony Van Parys, Marc Verwilghen, minister van Justitie</p> | <p>18</p> | <p>Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "des phénomènes criminels inquiétants dans la région gantoise" (n° 6911)</p> <p><i>Orateurs:</i> Tony Van Parys, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</p> | <p>18</p> |
| <p>Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de aanpassing van de genocidewet" (nr. 6917)</p> <p><i>Sprekers:</i> Geert Bourgeois, Marc Verwilghen, minister van Justitie</p> | <p>20</p> | <p>Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "l'adaptation de la loi sur le génocide" (n° 6917)</p> <p><i>Orateurs:</i> Geert Bourgeois, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</p> | <p>20</p> |
| <p>Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de sterk toenemende criminaliteit in het zuiden van West-Vlaanderen in het algemeen en Kortrijk in het bijzonder" (nr. 6921)</p> <p><i>Sprekers:</i> Geert Bourgeois, Marc Verwilghen, minister van Justitie</p> | <p>20</p> | <p>Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "l'augmentation très sensible de la criminalité dans le sud de la province de Flandre occidentale et à Courtrai en particulier" (n° 6921)</p> <p><i>Orateurs:</i> Geert Bourgeois, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</p> | <p>20</p> |

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

MAANDAG 15 APRIL 2002

14:22 uur

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

LUNDI 15 AVRIL 2002

14:22 heures

De vergadering wordt geopend om 14.22 uur door de heer Tony Van Parys, voorzitter.

01 Interpellatie van de heer Ferdy Willems tot de minister van Justitie over "de problemen aan het licht gebracht door het pedofilieproces rond het Collège Saint-Pierre in Ukkel" (nr. 1198)

01.01 Ferdy Willems (VU&ID): Ik ga het niet over het proces zelf hebben en respecteer de scheiding der machten, maar ik voel mij persoonlijk geraakt door dit proces. De rechten van de kinderen komen hier in het gedrang. Hun verkrachters mogen niet worden beschermd.

Er zijn nochtans talrijke indicaties van hogere bescherming. Dat blijkt reeds in 1997 uit een document van de Franse Gemeenschap, waarin zware beschuldigingen worden geuit aan het adres van de schoolautoriteit. Zowel de raadkamer als de onderzoeksrechter gewagen van grote weerstand tegen het gerechtelijk onderzoek, het verdwijnen van bewijsstukken, het afwijzen van een rapport van een gerechtsdeskundige-psychologe en andere. Zelfs advocaat Julien Pierre noemt het parket rot.

De rol van procureur des Konings Dejemeppé is al even dubieus. Allerlei documenten verdwenen uit het dossier. Advocaat Tieleman noemt Dejemeppé in een *Humo*-interview "onaantastbaar".

Aangaande procureur-generaal Van Oudenhove zijn de zaken zo mogelijk nog erger. Hij zou zelfs het geheim van het onderzoek hebben geschonden. Hij vraagt heel concrete gegevens op aan onderzoeksrechter Vandermeersch en speelt die door aan de school. Is dat zijn rol? Waarom die hardnekkige betrokkenheid vanwege de procureur-

La séance est ouverte à 14.22 heures par M. Tony Van Parys, président.

01 Interpellation de M. Ferdy Willems au ministre de la Justice sur "les problèmes mis en lumière à l'occasion du procès concernant l'affaire de pédophilie au Collège Saint-Pierre d'Uccle" (n° 1198)

01.01 Ferdy Willems (VU&ID): Je n'évoquerai pas le procès en tant que tel et je respecterai la séparation des pouvoirs mais ce procès m'interpelle personnellement. En l'espèce, il a été porté atteinte aux droits des enfants. Leurs violeurs ne peuvent bénéficier d'une protection.

Or, de nombreux indices semblent attester de protections en haut lieu. Un document de la Communauté française datant de 1997 évoquait déjà cette éventualité. En effet, il y était déjà fait mention d'accusations graves formulées à l'encontre de la direction de l'école. Tant la chambre du conseil que le juge d'instruction ont signalé les entraves à l'enquête judiciaire, la disparition de preuves, le rejet du rapport élaboré par un expert-psychologue ainsi que d'autres éléments. Même maître Julien Pierre qualifie le parquet de "pourri".

Le rôle du procureur du Roi Dejemeppé est tout aussi douteux. Toute une série de documents ont disparu du dossier. Dans une interview à l'hebdomadaire *Humo*, l'avocat Tieleman affirme que le procureur Dejemeppé est "intouchable".

Quant au procureur général Van Oudenhove, les choses sont encore bien plus graves. Celui-ci aurait même violé le secret de l'instruction. Il demande des renseignements extrêmement précis au juge d'instruction Vandermeersch et les communique ensuite à l'école. Est-ce son rôle? Quelles sont les raisons de cette implication aussi manifeste du

generaal?

De stafhouder van de balie zet de heer Tieleman, raadsman van de burgerlijke partij, zwaar onder druk en dreigt zelfs met sancties.

Over die gang van zaken werd op 15 december 2001 een klacht ingediend. Bovendien werd een petitie opgesteld door professor Amy om dit optreden van de stafhouder te onderzoeken.

Wij vragen de minister gebruik te maken van zijn positief injunctierecht. Alleen zo kan het vertrouwen in de justitie worden hersteld. Het gerecht komt in dit dossier in een bijzonder negatief daglicht: gerechtelijke bescherming van pedofielen. Dat akelige vermoeden moet weerlegd worden. Wat zal de minister ondernemen?

Voorzitter : de heer Fred Erdman

01.02 Minister **Marc Verwilghen** (Nederlands): De interpellant onderstreept terecht dat de scheiding der machten moet worden gerespecteerd en verwijst voor zijn informatie naar een reeks persartikelen.

In dit strafdossier is er ten gronde nog geen gerechtelijke uitspraak. Toch vraagt de interpellant mij de juridische middelen te onderzoeken om na te gaan welke hoge magistraten in deze zaak een bedenkelijke rol zouden hebben gespeeld. Wij moeten het oordeel van de rechtbank afwachten.

De brief van 16 januari 1997 van procureur-generaal Van Oudenhove aan de voorzitter van de beheerraad van het Sint-Pieterscollege te Ukkel was een antwoord aan die beheerraad. Deze richtte zich tot de PG omdat alleen hij kan oordelen in welke mate gegevens uit het onderzoek kunnen worden vrijgegeven. Het ging specifiek om de vraag of een preventieve schorsingsmaatregel tegen een leraar nodig was.

In zijn brief van 16 januari 1997 laat de procureur-generaal aan de school weten dat er op dat moment geen betichtingen van seksuele aard zijn, maar dat het onderzoek niet afgesloten is. Met die brief wilde hij het onderzoek niet beïnvloeden of hinderen; de brief was bedoeld om de school te helpen met een eventuele tuchtprocedure tegen

procureur général?

Le bâtonnier exerce de fortes pressions sur le conseil de la partie civile, M. Tieleman, et le menace même de sanctions.

Le 15 décembre 2001, une plainte a été déposée à propos de cet état de choses. A l'initiative du professeur Amy, une pétition a par ailleurs été lancée pour demander l'ouverture d'une enquête sur le comportement du bâtonnier.

Nous demandons au ministre de faire usage de son droit d'injonction positive. Seule une telle démarche permettrait de restaurer la confiance dans la justice. Dans ce dossier, la Justice se montre sous un jour particulièrement défavorable : on suscite, en effet, l'impression que des pédophiles sont protégés par les instances judiciaires. Il convient de réfuter cette funeste impression. Quelles mesures le ministre prendra-t-il à cet effet?

Président : M. Fred Erdman

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre (en néerlandais) : L'interpellateur souligne à juste titre qu'il convient de respecter la séparation des pouvoirs. Il se réfère pour les informations en sa possession à une série d'articles publiés dans la presse.

Dans ce dossier pénal, aucune décision judiciaire n'a encore été prise quant au fond. Or, l'interpellateur me demande quels moyens judiciaires pourraient être mis en œuvre pour vérifier quels hauts magistrats auraient pu jouer un rôle discutable dans cette affaire. Nous devons attendre la décision du tribunal.

La lettre du 16 janvier 1997 du procureur général Van Oudenhove au président du conseil d'administration du Collège Saint-Pierre à Uccle était une réponse à l'attention du conseil d'administration. Celui-ci s'était adressé au procureur général qui est seul habilité à décider dans quelle mesure certains éléments d'une enquête peuvent être rendus publics. Il s'agissait plus spécifiquement de la question de savoir si une mesure de suspension préventive s'imposait à l'encontre du professeur.

Dans sa lettre du 16 janvier 1997, le procureur général informait l'école qu'il n'existait alors aucune accusation de nature sexuelle, mais que l'enquête n'était pas clôturée. Par cette lettre, il ne cherchait pas à influencer l'enquête ni à y faire obstruction mais à aider l'école à entamer une éventuelle procédure disciplinaire à l'encontre d'un professeur.

een leraar.

De procureur-generaal heeft toegezien op het verloop van het gerechtelijk onderzoek. Hij heeft zelfs extra manschappen toegezegd aan de procureur des Konings en de onderzoeksrechter. Mijns inziens heeft hij geen onduidelijke handelingen gesteld die op enige hindering van het onderzoek zouden kunnen wijzen.

Onderzoeksrechter Vandermeersch heeft voor de rechtbank trouwens bevestigd dat hij nooit werd gehinderd. Voor tegenwerking van het parket heeft hij geen aanwijzingen.

Door dit soort persartikels en stemmingmakerij wordt de werking van het gerecht onnodig in een slecht daglicht geplaatst. Ook het ambt van de procureur-generaal wordt zo geschaad. Ik betreur dat men zich door emoties laat meeslepen in zo'n delicate zaak. Laten we wachten wat het gerechtelijk oordeel is op basis van het strafdossier.

01.03 Ferdie Willems (VU&ID): Dit antwoord voldoet niet. Indien er beïnvloeding is geweest door hoge magistraten, is het kwaad al geschied en valt er wellicht een onterechte vrijspraak op 15 mei. De minister weerlegt de aantijgingen van beïnvloeding niet die werden geuit door de onderzoeksrechter, noch de beschuldigingen aan het adres van de procureur-generaal en de stafhouder. Ik dien daarom een motie van aanbeveling in. In deze zaak moet immers klaarheid worden gebracht. Als pedofielen bescherming krijgen vanuit de gerechtelijke wereld, moet de minister – de gewezen voorzitter van de commissie-Dutroux – dat ter harte nemen en optreden.

01.04 Geert Bourgeois (VU&ID): Enige terughoudendheid is gepast. De zaak werd door de rechter in beraad genomen. Het is niet het juiste moment om de minister op zijn positief injunctierecht te wijzen.

01.05 Ferdie Willems (VU&ID): De wereld wordt op zijn kop gezet. Als kinderen misbruikt worden door pedofielen, en er zijn mogelijk misstappen bij het gerecht, waarom moeten we dan verder de uitspraak van de rechter afwachten?

01.06 Geert Bourgeois (VU&ID): Ik respecteer uw bezorgdheid, maar wijs op de scheiding der machten.

01.07 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Er loopt ook een klacht tegen de procureur des Konings. We moeten het verloop daarvan

Le procureur général a supervisé le déroulement de l'enquête judiciaire. Il s'est même engagé à fournir des effectifs supplémentaires au procureur du Roi et au juge d'instruction. A mon estime, il n'a posé aucun acte répréhensible témoignant d'une quelconque volonté d'obstruction.

Le juge d'instruction Vandermeersch a, du reste, confirmé devant le tribunal qu'il n'avait jamais été gêné dans son enquête. Il ne dispose d'aucun élément indiquant une obstruction du parquet.

Ces articles de presse manipulent l'opinion et mettent inutilement en cause le fonctionnement de la justice. Ils ternissent, en outre, la fonction de procureur général. Je regrette que, dans une affaire aussi délicate, l'émotion prenne le pas sur la raison. Attendons que la Justice se prononce sur la base du dossier pénal.

01.03 Ferdie Willems (VU&ID): Cette réponse est insuffisante. Si les hauts magistrats ont influencé l'enquête, le mal est fait et, le 15 mai, les prévenus pourraient bien être acquittés à tort. Le ministre ne réfute pas les accusations de pressions formulées par le juge d'instruction ni celles qui ont été proférées à l'adresse du procureur général et du bâtonnier. Je dépose dès lors une motion de recommandation. Il faut en effet que toute la clarté soit faite sur ce dossier. Si les pédophiles bénéficient d'une protection du monde judiciaire, le ministre, qui est l'ancien président de la commission Dutroux, doit prendre cette affaire à cœur et intervenir.

01.04 Geert Bourgeois (VU&ID): Il convient de faire preuve d'une certaine réserve. Le juge examine l'affaire. Le moment est mal choisi pour évoquer le droit d'injonction positive du ministre.

01.05 Ferdie Willems (VU&ID): C'est le monde à l'envers. Si des enfants sont abusés par des pédophiles, en raison éventuellement de dysfonctionnements au sein de la Justice, pourquoi faut-il encore attendre une décision du juge?

01.06 Geert Bourgeois (VU&ID): Je comprends votre préoccupation mais il faut respecter la séparation des pouvoirs.

01.07 Marc Verwilghen, ministre (en néerlandais): Une plainte a été déposée contre le procureur du Roi. Nous devons attendre la suite qui lui sera

afwachten. Zo moeten we ook de uitspraak van de rechterlijke macht in deze zaak afwachten. Ik wijs er overigens op dat de burgerlijke partijen of het parket ook nog verhaal kunnen instellen. Ik kan niet eerder tussenbeide komen. Dat zou pas een schending van de scheiding der machten zijn! Ik heb vertrouwen in de zetel en in het gerechtelijk oordeel en onderstreep met u dat de kinderrechten gevrijwaard moeten blijven.

01.08 **Ferdie Willems** (VU&ID): Ik zal het dossier op de voet volgen.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Ferdie Willems en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Ferdie Willems en het antwoord van de minister van Justitie, vraagt de regering
om in het belang van de geloofwaardigheid van onze gerechtelijke instellingen, essentieel in een rechtsstaat, met alle beschikbare administratieve en juridische middelen, inclusief het positief injunctierecht van de minister van Justitie, te onderzoeken welke precieze rol een aantal hoge magistraten (zoals bijvoorbeeld de procureur des Konings, de procureur-generaal en de Stafhouder van de Balie) hebben gespeeld in dit proces, teneinde toe te laten een aantal zeer zware beschuldigingen, terzake geuit in officieel neergelegde klachten of verzoekschriften en uitgebreid vermeld in de media, hetzij te weerleggen, hetzij te bevestigen en er in beide gevallen de passende juridische of strafrechtelijke gevolgen aan te geven."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Hugo Coveliers en Fred Erdman.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

02 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het tekort aan opvangplaatsen te Everberg en elders" (nr. 6831)
- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de nieuwe noodoplossing voor de opvang van jeugdige criminelen" (nr. 6848)
- de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de jeugdgevangenis te Everberg" (nr. 6898)

réservée. Il en va de même pour le jugement que doit prononcer le pouvoir judiciaire dans cette affaire. Par ailleurs, je vous rappelle que les parties civiles ou le parquet aussi peuvent encore introduire un recours. Je ne puis intervenir avant, au risque de violer le principe de la séparation des pouvoirs !

Je fais confiance aux magistrats du siège et à la justice. Comme vous, je souligne la nécessité de préserver les droits des enfants.

01.08 **Ferdie Willems** (VU&ID): Je continuerai de suivre ce dossier avec la plus grande attention.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Ferdie Willems et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Ferdie Willems et la réponse du ministre de la Justice, demande au gouvernement
de chercher à déterminer, dans l'intérêt de la crédibilité de nos institutions judiciaires, essentielle dans un Etat de droit, et en recourant à tous les moyens administratifs et juridiques disponibles, en ce compris le droit d'injonction positive du ministre de la Justice, le rôle précis dans ce procès d'un certain nombre de hauts magistrats (tels que le procureur du Roi, le procureur général et le Bâtonnier du Barreau) de manière à pouvoir soit réfuter, soit confirmer toute une série d'accusations très graves portées en l'espèce dans des plaintes ou des requêtes officiellement déposées et dont les médias se sont largement fait l'écho, et d'y réserver les suites juridiques et pénales adéquates dans les deux cas."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Hugo Coveliers et Fred Erdman.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02 **Questions jointes de**

- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le manque de place d'accueil à Everberg et ailleurs" (n° 6831)
- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la nouvelle solution provisoire pour l'accueil des jeunes criminels" (n° 6848)
- M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "la prison pour jeunes à Everberg" (n° 6898)

02.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Op 23 maart werden drie zware jeugddelinquenten vrijgelaten na een betrapping op heterdaad. In de paasvakantie hebben zich soortgelijke zaken voorgedaan. Hoe komt het dat er nog steeds te weinig opvangplaatsen zijn?

Wanneer zullen de 40 bijkomende plaatsen er zijn in Everberg? Aan collega Verherstraeten antwoordde de minister op 28 maart dat dat nog vóór het bouwverlof zou zijn. Is dat inderdaad zo? Denkt de Franse Gemeenschap aan bijkomende opvangplaatsen voor Franstaligen? Kunnen tijdelijk geen plaatsen benut worden in Merksplas? Hebben de betrokken jongeren zich inmiddels opnieuw gemeld bij het gerecht? Wat was hun nationaliteit? Waren zij legaal in België aanwezig?

02.02 Geert Bourgeois (VU&ID): Het jeuddetentiecentrum Everberg zit vol. Dat komt wekelijks in het nieuws, en de zaak beroert de publieke opinie.

Wat is de bezettingsgraad van het centrum aan Nederlands- en Franstalige kant? Hoe ziet de planning voor de afwerking eruit? Hoeveel bijkomende opvangplaatsen zijn noodzakelijk? Hoeveel zijn er nu in totaal, verdeeld over Nederlands- en Franstaligen? *De Morgen* signaleerde dat de minister nieuwe noodmaatregelen zou nemen. Welke? Hebben de drie jonge Roma-zigeuners die moesten worden vrijgelaten omwille van het plaatsgebrek, zich opnieuw aangemeld?

02.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Hoeveel Franstalige en Nederlandstalige personeelsleden zijn er in Everberg tewerkgesteld? Horen daar ook psychologen-opvoedkundigen bij? Is de taalwetgeving van toepassing in deze federale instelling op eentalig grondgebied?

02.04 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Ik kan niet ingaan op concrete dossiers en zal dan ook niet antwoorden op de vragen over de Roma-zigeuners.

Op vrijdagochtend waren er 3 Nederlandstalige en 5 Franstalige jongeren opgesloten te Everberg. De

02.01 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Le 23 mars, trois jeunes ayant commis des faits de délinquance grave ont été libérés après avoir été surpris en flagrant délit. Des faits similaires se sont produits pendant les vacances de Pâques. Pourquoi n'y a-t-il toujours pas suffisamment de places d'accueil ?

Quand les 40 places supplémentaires prévues à Everberg seront-elles disponibles ? Le 28 mars, le ministre avait répondu à M. Verherstraeten que l'aménagement de ces places serait terminé avant le congé du bâtiment. Est-ce exact ? La Communauté française envisage-t-elle la création de places d'accueil supplémentaires pour les francophones ? Ne pourrait-on prévoir temporairement des places d'accueil à Merksplas ? Entre-temps, les jeunes concernés se sont-ils à nouveau présentés à la justice ? Quelle est leur nationalité ? Séjournaient-ils légalement en Belgique ?

02.02 Geert Bourgeois (VU&ID): La prison pour jeunes d'Everberg affiche complet. La presse évoque cette situation chaque semaine et l'opinion publique s'en inquiète.

Quel est le taux d'occupation du centre du côté néerlandophone et du côté francophone ? Quel est l'échéancier pour la fin des travaux ? Combien de places d'accueil supplémentaires sont-elles nécessaires ? A combien s'élève actuellement le nombre total de places réparties entre néerlandophones et francophones ? Le quotidien *De Morgen* a indiqué que le ministre aurait l'intention de prendre de nouvelles mesures d'urgence. Quelles sont-elles ? Les trois jeunes Roms qui ont été libérés faute de place se sont-ils représentés ?

02.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Combien de personnes du rôle francophone et du rôle néerlandophone le centre d'Everberg emploie-t-il? Ces effectifs comprennent-ils des psychopédagogues? La législation linguistique est-elle d'application dans cette institution fédérale située en territoire unilingue?

02.04 Marc Verwilghen , ministre (*en néerlandais*): Je ne peux me prononcer à propos de dossiers concrets et je ne répondrai dès lors pas aux questions concernant les Roms.

Vendredi matin, trois jeunes néerlandophones et 5 francophones étaient incarcérés à Everberg. Le taux d'occupation évolue perpétuellement.

bezettingsgraad evolueert voortdurend.

De bijkomende capaciteit van 40 plaatsen zal er zijn in de loop van juli. Een raming van het aantal nodige plaatsen kan het best gebeuren eens de bijkomende capaciteit er is. Everberg is echter een noodoplossing en het zijn dan ook de Gemeenschappen die moeten zorgen voor extra plaatsen. Anderzijds moeten we ons hoeden voor een mogelijk aanzuigeffect.

De plaatsen in Merksplas behoren tot de bevoegdheid van Binnenlandse Zaken en daar kunnen geen delinquenten jongeren terecht.

De taalwetgeving is uiteraard van toepassing in Everberg. Er zijn een Nederlandstalig directeur, een Nederlandstalige boekhouder, een Franstalig bestuursassistent, twee Franstalige penitentiaire assistenten, een Franstalig technisch assistent, vijftien Nederlandstalige en dertien Franstalige bewaarders. Daarnaast zijn er een verpleegkundige, een geneesheer en een psychiater, Nederlandstalig van oorsprong, maar voldoende tweetalig. Verder is er het personeel van de Gemeenschappen: voor Vlaanderen zes opvoeders en een directeur-psycholoog, en voor de Franse Gemeenschap een directeur, een halftijds maatschappelijk assistent en een halftijds psycholoog.

Er zijn op dit ogenblik 90 plaatsen aan Nederlandstalige kant, waar men naar 100 plaatsen wil gaan en 55 aan Franstalige kant, waar men niet aan uitbreiding denkt. De gesprekken met de Gemeenschappen hebben nog niet tot resultaat geleid, zodat het federale niveau, indien nodig, binnen zijn bevoegdheid maatregelen zal moeten nemen om tot een oplossing te komen.

02.05 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): In Merksplas staat een gerenoveerde vleugel leeg. Hij is volledig afsluitbaar van het illegalencentrum en zou dus tijdelijk op korte termijn snel kunnen worden ingezet voor jeugddelinquenten.

Het verontrust me dat er weinig beweging in het dossier zit aan de kant van de Gemeenschappen. De Franse Gemeenschap weigert in de nodige ruimte te voorzien. De minister was van de bestaande onwil op de hoogte. Everberg past bovendien niet in het jeugdsanctierecht van de minister. Ik vrees dat dat plan op de lange baan is geschoven, en zeker niet zal bewegen in de richting die de minister voor ogen had. Hij zit immers

Les 40 places supplémentaires seront disponibles dans le courant du mois de juin. Une estimation du nombre de places nécessaires me semble plus opportune, dès lors, que la capacité supplémentaire sera disponible. Everberg constitue toutefois une solution d'urgence et il appartient donc aux Communautés de fournir les places supplémentaires. Nous devons par ailleurs prendre garde au risque d'un effet d'aspiration.

Les places de Merksplas sont du ressort de l'Intérieur et aucun jeune délinquant ne peut y être incarcéré.

La législation linguistique est bien évidemment d'application à Everberg. Il y a un directeur néerlandophone, un comptable néerlandophone, un assistant de direction francophone, deux assistants pénitentiaires francophones, un assistant technique francophone, quinze gardiens néerlandophones et treize gardiens francophones. Il y a en outre un infirmier, un médecin et un psychiatre, néerlandophones d'origine mais possédant une connaissance suffisante de l'autre langue. Il y a ensuite le personnel des Communautés : pour la Communauté flamande, six éducateurs et un directeur-psychologue et, pour la Communauté française, un directeur, un assistant social à mi-temps et un psychologue à mi-temps.

90 places sont actuellement disponibles du côté néerlandophone, l'objectif étant de porter la capacité à 100 places. 55 places sont disponibles du côté francophone et aucune extension n'y est envisagée. Les discussions avec les Communautés n'ayant pas encore abouti, les autorités fédérales devront, au besoin, prendre des mesures pour résoudre le problème dans le cadre de leurs compétences.

02.05 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): A Merksplas, une aile rénovée est complètement vide. Elle peut être totalement isolée du centre accueillant les réfugiés en séjour illégal et pourrait donc, à court terme, accueillir temporairement des jeunes délinquants.

Le peu d'empressement des Communautés dans ce dossier m'inquiète. La Communauté française refuse de prévoir l'infrastructure nécessaire. Le ministre était informé de ce refus. Le centre d'Everberg ne s'inscrit par ailleurs pas dans la politique de droit sanctionnel des jeunes telle que la conçoit le ministre. Je crains que ce plan ne soit renvoyé au calendes grecques et n'évolue pas dans le sens voulu par le ministre qui est pris entre

gevangen in een groenrode tang.

02.06 Geert Bourgeois (VU&ID): Het ontbreken van een akkoord met de Franstalige Gemeenschap doet me het ergste vrezen voor het jeugdsanctierecht.

Ik betreur dat de minister nu nog geen raming kan geven van het aantal nodige plaatsen. Zulke gesloten instellingen zijn onmisbaar; men moet zorgen voor de nodige omkadering.

Ik betreur ten slotte dat de minister niet wil ingaan op mijn concrete vraag of de drie Roma-jongeren zijn teruggekeerd, een vraag die ook de media wekenlang heeft beroerd.

02.07 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De Vlaamse Gemeenschap zorgt op dit ogenblik voor een betere omkadering dan de Franse, wat niet de bedoeling kan zijn. We zullen de toestand daarom blijven opvolgen.

Het incident is gesloten.

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Justitie over "de toestand in de Limburgse gevangenissen" (nr. 6834)
- de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "de aanhoudende moeilijkheden in het gevangeniswezen" (nr. 6922)
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "de problemen in het gevangeniswezen" (nr. 6933)

03.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Dit is nog zo een vervolgverhaal. De gevangenissen van Tongeren en Hasselt zijn overbevolkt. De cipiers klagen dat probleem al lang aan, maar de overheid doet te weinig. De maatregelen die ze aankondigt, zullen pas op lange termijn effect hebben. Ondertussen groeit het probleem en ontstaat een gevaarlijke crisissituatie.

Erkent de minister het probleem? Heeft hij oplossingen klaar op korte termijn? Voor de jeugddelinquentie was er snel een crisisscenario; is die wil ook aanwezig voor de rest van het gevangeniswezen?

03.02 Tony Van Parys (CD&V): Waren de problemen in Antwerpen, Ieper en Limburg niet voorspelbaar in het licht van de wervingsstop en

les mâchoires de l'étau rouge et vert.

02.06 Geert Bourgeois (VU&ID): L'absence d'un accord avec la Communauté française me fait craindre le pire pour le droit pénal de la jeunesse.

Le ministre n'est malheureusement toujours pas en mesure d'estimer le nombre de places requises. Les établissements fermés de ce type sont indispensables. Il faut veiller à assurer l'encadrement nécessaire.

Je regrette par ailleurs que le ministre refuse de me dire si les trois jeunes Roms ont été renvoyés ou non. Cette question a défrayé la chronique des semaines durant.

02.07 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): La Communauté flamande assure actuellement un meilleur encadrement que la Communauté française. Tel ne pouvant être l'objectif, nous suivrons ce dossier de près.

L'incident est clos.

03 Questions jointes de

- M. Jo Vandeurzen au ministre de la Justice sur "la situation dans les prisons du Limbourg" (n° 6834)
- M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "les difficultés persistantes au sein des établissements pénitentiaires" (n° 6922)
- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "les problèmes dans l'organisation des prisons" (n° 6933)

03.01 Jo Vandeurzen (CD&V): C'est un dossier à épisodes. Les établissements pénitentiaires de Tongres et de Hasselt sont surpeuplés. Les gardiens dénoncent ce problème depuis longtemps, mais les pouvoirs publics ne prennent pas suffisamment de mesures. Celles qui ont été annoncées ne produiront d'effets qu'à long terme. En attendant, le problème s'aggrave et une dangereuse situation de crise voit le jour.

Le ministre a-t-il conscience du problème ? Dispose-t-il de solutions pour le résoudre à court terme ? Un scénario de crise a rapidement pu être mis sur pied en ce qui concerne la délinquance juvénile. Cette même volonté existe-t-elle pour l'ensemble du secteur pénitentiaire ?

03.02 Tony Van Parys (CD&V): Les problèmes à Anvers, à Ypres et dans le Limbourg n'étaient-ils pas prévisibles à la lumière du gel des

van de vermindering van het aantal contractuelen waartoe in oktober 2001 werd beslist?

recrutements et de la diminution du nombre de contractuels, décidée en octobre 2001?

De beloofde uitzondering voor de penitentiare beambten ging pas op 1 maart. Hoeveel penitentiare beambten werden in januari en februari 2002 aangeworven? Hoeveel Franstaligen, Nederlandstaligen, hoeveel statutairen, contractuelen? Op dit ogenblik zijn er 247 personeelsleden te kort op het kader. In Wallonië zou de toestand gunstiger zijn dan in Vlaanderen, maar dat zou slechts tijdelijk zo zijn, omdat het personeel van de toekomstige gevangenis te Ittre nu in de andere strafinrichtingen aan het werk is.

La dérogation promise pour les agents pénitentiaires n'est entrée en vigueur que le 1^{er} mars. Combien d'agents pénitentiaires ont-ils été recrutés en janvier et en février 2002? Combien de francophones et de néerlandophones, combien de statutaires et de contractuels? A l'heure actuelle, il manque 247 agents au cadre. En Wallonie, la situation serait moins grave qu'en Flandre, mais cela ne durera pas car le personnel de la future prison d'Ittre est actuellement occupé dans d'autres établissements pénitentiaires.

Klopt het dat de overbevolking aan Vlaamse kant groter is dan aan Waalse? Ondanks het elektronisch toezicht blijft dit probleem overeind. Overigens schort er naar verluidt heel wat met de controle op het elektronisch toezicht. Klopt dat?

Est-il exact que la surpopulation est plus importante du côté flamand que du côté wallon? Ce problème persiste malgré la surveillance électronique. Il semblerait d'ailleurs que des problèmes se posent à propos du contrôle de ce système de surveillance électronique. Est-ce exact?*

Bestaat het contingent van 130 personeelsleden nog dat moest inspelen op het probleem van de overbevolking en werd het aangepast toen het probleem groeide?

Le contingent de 130 agents constitué pour faire face au problème de la surpopulation existe-t-il toujours et a-t-il été adapté en fonction de l'aggravation du problème?

Hoe staat het met de invoering van quota? Wordt gezorgd voor de nodige begeleidende maatregelen?

Qu'en est-il des quotas ? Veille-t-on à prendre les mesures d'accompagnement nécessaires ?

Tijdens de vorige regeerperiode werd beslist nieuwe gevangenissen op te richten in Ittre, Hasselt en Nijvel. Wat beslist deze regering omtrent de penitentiare infrastructuur ?

Au cours de la précédente législature, il avait été décidé de construire de nouveaux établissements pénitentiaires à Ittre, à Hasselt et à Nivelles. Quelles sont les décisions de ce gouvernement en matière d'infrastructure pénitentiaire ?

03.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): In de paasvakantie kwamen de acties van de cipers voortdurend in het nieuws. Welke toezeggingen deed de minister aan het gevangenispersoneel in verband met bijkomende aanwervingen?

03.03 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Pendant les vacances de Pâques, les actions menées par les gardiens sont constamment restées sous les feux de l'actualité. Quels engagements le ministre a-t-il pris envers le personnel pénitentiaire en ce qui concerne le recrutement d'effectifs supplémentaires ?

Wij stellen vast dat de gevangenispopulatie niet slinkt, ondanks het elektronisch toezicht en alternatieve bestraffing. Toch wil de minister de capaciteit niet vergroten, maar de straffen wel verder inkorten. Het door de minister ingediende quota-ontwerp is bijzonder ongunstig. Ik vraag de voorzitter dan ook het nog heel lang te laten liggen. In 1997 waren er nog plannen voor een uitbreiding tot 9.000 cellen. Nu is dat aantal geslonken tot 8.250. Waarom? Welke concrete projecten sneuvelen? Blijft dat plafond bestaan?

Nous constatons que la population carcérale ne décroît pas, en dépit du système de surveillance électronique et des peines de substitution. Pourtant, le ministre ne souhaite pas augmenter la capacité d'accueil mais préférerait plutôt que la durée des peines soit encore écourtée. Le projet de loi sur les quotas déposé par le ministre est particulièrement défavorable. J'invite donc le président à mettre ce projet en attente pendant très longtemps encore. En 1997, on prévoyait encore de créer jusqu'à 9000 cellules supplémentaires. Ce chiffre a fondu aujourd'hui à 8.250 cellules.

Pourquoi ? Quels projets concrets ont-ils été abandonnés ? Ce plafond sera-t-il maintenu ?

03.04 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Deze *histoire d'O* is inderdaad niet nieuw. Het is een steeds terugkerend probleem van *overbezetting* en *ondercapaciteit*. Het wordt ook gekenmerkt door seizoensgebonden pieken in het aantal gedetineerden. Bovendien is er een stijging door de wijziging van het systeem van de voorwaardelijke invrijheidstelling.

De acties van de cipers hebben drie negatieve gevolgen: politie en civiele bescherming worden van hun eigen taken weggehaald; de rechten van de gedetineerden en hun familie worden geschonden; en de acties zorgen voor negatieve reclame voor de job.

Ik blijf ervan overtuigd dat mijn quota-ontwerp oplossingen biedt en hoop dat het hier vlug wordt besproken. Het probleem is overigens geen Belgisch probleem. In Nederland werd de capaciteit de vorige jaren verdubbeld en nu is ze reeds opnieuw volzet.

Het aantal gedetineerden onder elektronisch toezicht belooft vandaag 180. Ik wil dat cijfer optrekken tot 300.

Door de openstelling van een gerenoveerde vleugel in Doornik vorige zaterdag kwamen 57 plaatsen vrij. Op 13 mei kwamen in Mons 64 extra plaatsen vrij. Twee weken later zal Ittre opengaan en kunnen daar de eerste 100 gedetineerden worden geplaatst.

Ik merk op dat het aantal administratief gehechten, 30 à 40 personen, in de gevangenis steeg tot 100. Hoewel dit niet het probleem is van de minister – het gaat immers om illegalen in afwachting van uitwijzing – worden wel gevangenisplaatsen bezet.

Ik ontken het probleem niet, maar men gebruikt de media om een en ander in een vertekend daglicht te plaatsen.

Ook voor de heer Laeremans heb ik een reeks cijfers. Er zijn 247 openstaande bewakingsplaatsen; 99 daarvan voor Franstaligen, 148 voor Nederlandstaligen. Daarom werden de wervingsreserves aangesproken: reeds op 22 april zullen 65 Franstaligen en 16 Nederlandstaligen in dienst treden. Ondertussen is de rekrutering van 90 contractuelen aan de gang. Ook statutairen zullen

03.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Cette histoire d'O n'est en effet pas nouvelle. Il s'agit d'un problème récurrent de surpopulation et de sous-capacité. Il se caractérise également par des pointes saisonnières dans la population carcérale. Cette population a également augmenté en raison de la modification du régime de la libération conditionnelle.

Les actions menées par les gardiens ont trois conséquences négatives: la police et la protection civile sont distraites de leurs missions normales; il est porté atteinte aux droits des détenus et de leur famille et les actions constituent une publicité négative pour l'emploi en question.

Je demeure convaincu que mon projet sur les quotas offre des solutions et j'espère qu'il sera rapidement examiné au Parlement. Il ne s'agit d'ailleurs pas d'un problème typiquement belge. Aux Pays-Bas, la capacité carcérale a été doublée au cours des dernières années et les prisons sont à nouveau comblées.

Le nombre de détenus faisant l'objet d'une surveillance électronique est de 180. J'ai l'intention de porter ce chiffre à 300.

Samedi dernier, à Tournai, l'inauguration d'une aile rénovée a permis de libérer 57 places. Le 13 mai, 64 places supplémentaires seront libérées à Mons. Deux semaines plus tard, Ittre ouvrira ses portes et les 100 premiers détenus pourront y être accueillis.

Je tiens à souligner que le nombre de personnes en détention administrative dans les prisons est passé d'une trentaine à 100. Bien que le ministre soit étranger à ce problème – il s'agit en effet d'étrangers en séjour illégal qui attendent d'être expulsés – ce groupe de détenus mobilise une partie de la capacité des prisons.

Je ne nie pas le problème mais on manipule les médias pour donner une image tronquée de la situation.

Je dispose également d'une série de données chiffrées que je livre à M. Laeremans. 247 fonctions d'agent pénitentiaire sont vacantes. 99 doivent être pourvues par des francophones et 148 par des néerlandophones. Il a dès lors été fait appel aux réserves de recrutement: dès le 22 avril, 65 francophones et 16 néerlandophones entreront en service. Entre-temps, le recrutement de 90

worden aangeworven om de resterende plaatsen op te vullen. De vergelijkende selecties hiertoe beginnen binnenkort, zodat het bewakingskader betrekkelijk snel moet zijn ingevuld. Ik geef toe dat het probleem het grootst is in Vlaanderen.

contractuels est en cours. Des statutaires seront également engagés pour occuper les postes restants. A cet égard, les procédures de sélection comparatives commenceront sous peu, afin de pouvoir compléter le cadre du personnel de surveillance dans des délais relativement brefs. Je reconnais que le problème est plus préoccupant en Flandre.

De deblokkering van de wervingsstop dateert van februari 2002. Het probleem, dat een schijnprobleem is, ontstond ten gevolge van de foute opvatting dat het een absolute wervingsstop betrof, terwijl die slechts relatief is.

Il a été mis fin au gel des nominations en février 2002. Le problème, qui n'existe qu'en apparence, résulte de l'interprétation erronée selon laquelle il s'agissait d'un gel absolu plutôt que relatif.

Het contingent, dat 136 betrekkingen bedroeg in 2000, bestaat nog en werd opgetrokken tot 161 betrekkingen, die allemaal opgevuld zijn.

Le cadre a été porté de 136 postes en 2000 à 161 postes, lesquels sont tous occupés.

Het aantal vakantiedagen tussen Kerstmis en nieuwjaar werd opgenomen in de berekening van het aantal te presteren dagen van acht uur door een bewaker. Dat aantal bracht ik in 2000 terug van 198 op 186,5.

Le calcul du nombre de journées de huit heures à effectuer par un gardien tient compte des jours de congé pris entre Noël et Nouvel An. J'ai ramené ce nombre de 198 à 186,5 en 2000.

Ik hoop dat de tijdelijke maatregelen enig soelaas kunnen bieden, en meen verder dat de quotawet hier snel moet worden besproken. De uitwassen die we nu kennen, vertroebelen de sfeer en verdienen aandacht.

J'espère que les mesures provisoires auront un effet bénéfique et j'estime par ailleurs que la loi sur les quotas doit être examinée à bref délai. Les excès que nous connaissons actuellement perturbent l'atmosphère et doivent retenir notre attention.

03.05 Jo Vandeurzen (CD&V): Ondanks meer alternatieve straffen blijft de vraag naar een hogere gevangenis capaciteit. Dat stemt tot nadenken. De geloofwaardigheid van het beleid lijdt hieronder. De cipiers voeren actie tegen een reeks chronische problemen. Ik hoop dat de minister deze dringend oplost en vooral iets doet aan de aanwervingen.

03.05 Jo Vandeurzen (CD&V): Malgré l'augmentation du nombre de peines de substitution, il reste nécessaire d'accroître la capacité d'accueil des établissements. Cela donne matière à réflexion. La crédibilité de la politique mise en oeuvre en souffre. Les gardiens mènent des actions pour dénoncer une série de problèmes chroniques. J'espère que le ministre les résoudra rapidement et, surtout, qu'il prendra des mesures en ce qui concerne les recrutements.

03.06 Tony Van Parys (CD&V): De minister moet informatie inwinnen over de persoon die al drie weken in Rijsel gevangen zit, terwijl hij onder elektronisch toezicht bleek te staan.

03.06 Tony Van Parys (CD&V): Le ministre devrait s'informer à propos de la personne qui est emprisonnée depuis trois semaines déjà à Lille, alors qu'il semblerait qu'elle se trouvait sous surveillance électronique.

Er zijn 247 cipiers te weinig om het kader te volzetten. De aanwervingen laten op zich wachten. De procedures zijn zeer traag. De cipiers hebben het recht hiertegen te reageren. Kostbare maanden gingen verloren doordat de wervingsstop verkeerd werd geïnterpreteerd. Die wervingsstop bleek naderhand niet van toepassing op de cipiers.

Il manque 247 gardiens pour compléter le cadre. Les recrutements se font attendre. Les procédures sont lentes. Les gardiens ont le droit de réagir face à cette situation. De précieux mois ont été perdus en raison de l'interprétation erronée du gel des recrutements, dont il s'est avéré ultérieurement qu'il ne concernait pas les gardiens.

De minister geeft prioriteit aan zijn ontwerp op de

Le ministre réserve la priorité à son projet sur les

quota. De commissievoorzitter moet daaraan het nodige gevolg geven. Wij zijn vooral benieuwd naar de begeleidende maatregelen die de minister voorstelt en hopen dat men geen gevangenen zal vrijlaten omdat de quota zijn bereikt.

03.07 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): In Nederland is er inderdaad een stijgende criminaliteit en een open-grenzenpolitiek. Beide hangen samen. En die problemen zijn gelijkaardig aan de Belgische. Maar het is niet omdat daar de gevangenen vol raken, dat wij hier geen nieuwe cellen zouden mogen bouwen.

Ik begrijp de acties van de cipers, zeker in Antwerpen. Er is daar spanning op het vlak van gezondheid en hygiëne, denk maar aan het tbc-probleem. In Antwerpen verblijven ongeveer 600 gedetineerden terwijl er maar 350 plaatsen zijn. Het werk in zo een overbevolkte instelling met te weinig personeel is bijzonder zwaar.

De kleine verschuivingen die de minister aankondigt zullen op een totaal van 8.600 à 8.800 gedetineerden niet veel zoden aan de dijk brengen. De efficiëntie van de alternatieve sancties moet bovendien nog bewezen worden. Het is goed mogelijk dat die enkel een *net-widening*-effect zullen sorteren.

Dat men via quota nog meer mensen nóg vroeger zal vrijlaten dan nu het geval is, en daardoor de straffeloosheid zal aanzwengelen, betreur ik ten zeerste. Enkel een substantiële verhoging van het aantal cellen kan soelaas bieden. Ik betreur dat de minister niet aan capaciteitsuitbreiding denkt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "het Europees aanhoudingsbevel" (nr. 6899)

04.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): De invoering van het Europees aanhoudingsbevel blijft op kritiek stoten, vooral omwille van de uitschakeling van de parlementaire toetsing. De nationale parlementen werden immers compleet buiten spel gezet door de EU onder Belgisch voorzitterschap. Wij zijn vooral bezorgd om het respect voor de rechten van de verdediging en om

quotas. Le président de cette commission doit y réserver les suites nécessaires. Nous sommes particulièrement désireux de savoir quelles mesures d'accompagnement le ministre propose et nous espérons qu'aucun détenu ne sera libéré sous le prétexte que les quotas sont atteints.

03.07 Bart Laeremans (VLAAMS BLOK): Aux Pays-Bas, la criminalité est effectivement en augmentation, alors que les autorités pratiquent une politique des frontières ouvertes. Ces deux phénomènes sont indissociables. Et ces problèmes sont similaires à ceux auxquels nous sommes confrontés en Belgique. Toutefois, ce n'est pas parce que les prisons se remplissent chez nos voisins du Nord que nous ne pouvons pas en construire de nouvelles chez nous.

Je comprends les actions des gardiens de prison, à plus forte raison à Anvers où il y a des tensions sur le plan de la santé et de l'hygiène – il suffit de songer à la tuberculose. Quelque 600 détenus y sont incarcérés alors qu'il n'y a que 350 places. Or, dans des institutions aussi surpeuplées souffrant d'une manque de personnel, le travail est éreintant.

Etant donné que le nombre total de détenus oscille entre 8.600 et 8.800, les petits glissements annoncés par le ministre auront l'efficacité d'un emplâtre sur une jambe de bois. En outre, l'effet des peines de substitution reste à démontrer. Il est parfaitement possible qu'elles produisent seulement un effet de *net widening*.

Je déplore au plus haut point que le système de quotas envisagé ait pour conséquence de faire libérer précocément encore plus de gens et d'accroître encore l'impunité. Seule une augmentation substantielle du nombre de cellules permettra de résoudre nos difficultés dans ce domaine. Je regrette que le ministre n'envisage pas une extension de la capacité.

L'incident est clos.

04 Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "le mandat d'arrêt européen" (n° 6899)

04.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): L'instauration du mandat d'arrêt européen continue de susciter des critiques, surtout parce que le contrôle parlementaire a été éliminé. Les parlements nationaux ont en effet été complètement mis hors jeu par l'Union européenne, présidée à l'époque par la Belgique. Nous nous inquiétons surtout du respect des droits de la

de gelijkkluidende interpretatie en de definities van de 32 misdrijven waarop het aanhoudingsbevel van toepassing is.

Bereikten de Europese lidstaten reeds een definitief akkoord over het aanhoudingsbevel? Is er een definitieve consensus over de lijst van 32 misdrijven waarop het van toepassing is? Wanneer wordt het van kracht? Zullen alle landen het op dezelfde wijze interpreteren en toepassen?

04.02 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De lidstaten van de EU bereikten op de JBZ-raad van 6 en 7 december 2001 een politiek akkoord over het aanhoudingsbevel. De Deense, Nederlandse, Zweedse, Britse en Ierse delegaties maakten een voorbehoud om hun regeringen het krachtens hun nationale wet verplichte overleg met het parlement te laten plegen. Daarna wordt de tekst formeel goedgekeurd. Een heropening van de discussie op Europees niveau komt er zeker niet.

De lijst van 32 misdrijven ligt inderdaad definitief vast.

Het kaderbesluit treedt in werking op de twintigste dag volgend op die van de publicatie in het *Publicatieblad van de EG*. Ten laatste op 31 december 2003 moeten de lidstaten het omzetten. Er werd niet gesproken over een vroegere invoering door sommige lidstaten.

De lidstaten moeten het Europees aanhoudingsbevel zo uitleggen dat het in het kaderbesluit nagestreefde resultaat wordt bereikt. Verschillende controlemechanismen, naast de nationale, waarborgen bovendien de eenvormige toepassing en uitlegging. Zo moet de commissie bij het Europees Parlement en de Raad een verslag indienen over de werking van dit besluit. De Raad beoordeelt in hoeverre de lidstaten aan dit kaderbesluit hebben voldaan. Verder is het Hof van Justitie bevoegd om uitspraak te doen in geschillen tussen de lidstaten over de uitlegging of toepassing van het kaderbesluit. Ten slotte is het Hof van Justitie bevoegd om uitspraak te doen over prejudiciële vragen over de geldigheid en de uitlegging van de kaderbesluiten en hun uitvoeringsmaatregelen op voorwaarde dat de lidstaten die bevoegdheid aanvaarden.

Het fameuze parlementaire deficit waarover zo vaak wordt gesproken, mag dus ferm worden gerelativeerd.

défense ainsi que du caractère uniforme de l'interprétation et des définitions des 32 délits auxquels le mandat d'arrêt s'applique.

Les Etats membres européens ont-ils déjà conclu un accord définitif au sujet du mandat d'arrêt? Existe-t-il un consensus définitif en ce qui concerne la liste des 32 délits auquel il s'applique? Quand le mandat d'arrêt entrera-t-il en vigueur? Tous les pays l'interpréteront-ils et l'appliqueront-ils uniformément?

04.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Les Etats membres de l'UE sont parvenus à un accord politique sur le mandat d'arrêt lors du dernier Conseil Justice et Affaires intérieures du 6 et 7 décembre 2001. Les délégations danoise, néerlandaise, suédoise, britannique et irlandaise ont émis des réserves, afin de permettre à leur gouvernement de procéder à la concertation avec le parlement, prévue par leur législation nationale. Le texte sera ensuite formellement adopté. Il n'y aura certainement pas de nouvelle discussion au niveau européen.

La liste des 32 délits a été définitivement arrêtée.

L'arrêté cadre entre en vigueur le vingtième jour qui suit celui de la publication au journal officiel de l'UE. Les Etats membres doivent avoir transposé le texte dans leur législation nationale pour le 31 décembre 2003 au plus tard. La question d'une application anticipée par certains Etats membres n'a pas été abordée.

Les Etats membres doivent interpréter le mandat d'arrêt européen de façon à ce que le résultat visé dans l'arrêté cadre soit atteint. Différents mécanismes de contrôle, outre le contrôle national, doivent garantir une application et une interprétation uniformes. C'est ainsi que la Commission doit présenter au Parlement européen et au Conseil un rapport sur le fonctionnement de l'arrêté. Le Conseil se prononce sur la manière dont les Etats membres respectent les dispositions de l'arrêté cadre. Par ailleurs, la Cour de Justice est compétente pour se prononcer sur les litiges entre les Etats membres à propos de l'interprétation ou de l'application de l'arrêté cadre. Enfin, la Cour de Justice est également compétente pour se prononcer sur les questions préjudicielles à propos de la validité et de l'interprétation des arrêtés cadre et de leurs mesures d'exécution, à condition que les Etats membres acceptent cette compétence. Il convient donc de fortement relativiser le déficit parlementaire dont il est si souvent question.

04.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Het parlementaire niveau werd in deze zaak schromelijk over het hoofd gezien: ofwel mag het niet debatteren over de aangelegenheid, ofwel mag het gewoon vrijblijvend debatteren. Volgens *Het Politiejournaal* zal België begin 2003 starten met het aanhoudingsbevel. De minister klinkt vandaag terughoudender, gelukkig maar. Wie moet ik nu geloven?

04.04 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Uw informatie is onjuist. Het ontwerp van wet is klaar en wordt binnenkort voorgelegd aan de Ministerraad.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Justitie over "de uitspraken van Waals Gewestminister Serge Kubla inzake SN Brussels Airlines" (nr. 6900)

05.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Waals minister Kubla eiste onlangs dat SN Brussels Airways evenveel Franstaligen als Nederlandstaligen zou aanwerven, ermee dreigend dat het Waals Gewest zijn financiële middelen zou terugtrekken. Discrimineren naar moedertaal is discrimineren naar geboorte of afkomst. Als particuliere onderneming is SN Airlines onderworpen aan CAO nr. 38 die discriminatie bij selectie en aanwerving verbiedt en deze strafbaar stelt. Airlines besliste zelf niet op de eis van de Waalse excellentie in te gaan. Ook artikel 2bis van de wet van 1981 tot bestraffing van het racisme voorziet in straffen. Herinneren we ook aan artikel 233 van het Strafwetboek inzake samenspanning en aan artikel 1 van de racismewet over het aanzetten tot racisme. Neemt de minister afstand van de verklaringen van minister Kubla? Bevestigt hij dat zo een oproep strafbaar is? Zal hij het nodige doen om die strafbare oproep te laten beteugelen?

05.02 Minister Marc Verwilghen : (Nederlands) Dergelijke uitspraken gebeuren in een politieke context, waar het grondwettelijke beginsel van vrije meningsuiting van groot belang is. Wij kunnen dergelijke uitspraken betreuren, wat niet betekent dat ze strafbaar zijn.

De racismewet van 30 juli 1981 stelt niet discriminatie als dusdanig strafbaar, maar wel

04.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Le Parlement a été éhontément ignoré dans ce dossier: il ne peut débattre cette question ou alors le débat sera sans aucun effet. Selon *Le Journal de la Police*, la Belgique instaurera le mandat d'arrêt début 2003. Heureusement, le ministre semble aujourd'hui moins affirmatif. Qui faut-il dès lors croire?

04.04 Marc Verwilghen, (en néerlandais) ministre : Vous êtes mal informé. Le projet de loi est prêt et sera prochainement soumis au Conseil des ministres.

L'incident est clos.

05 Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de la Justice sur "les déclarations du ministre régional wallon, M. Serge Kubla, à propos de la SN Brussels Airlines" (n° 6900)

05.01 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): M. Kubla, ministre wallon, a récemment exigé, en brandissant la menace du retrait des moyens financiers accordés par la Région wallonne, que la *SN Brussels Airlines* engage le même nombre de francophones que de néerlandophones. Une discrimination en fonction de la langue maternelle constitue une discrimination sur la base de la naissance ou des origines. En tant qu'entreprise privée, la *SN Brussels Airlines* est tenue d'appliquer la CCT n° 38 qui interdit toute forme de discrimination à la sélection et à l'embauche et qui assortit cette mesure de sanctions. La *SN Brussels Airlines* a elle-même décidé de ne pas s'incliner devant les exigences du ministre wallon. L'article 2bis de la loi de 1981 tendant à réprimer les actes inspirés par le racisme prévoit des sanctions. N'oublions pas l'article 233 du Code pénal relatif à la collusion et l'article premier de la loi sur le racisme relatif à l'incitation au racisme. Le ministre a-t-il pris ses distances par rapport aux déclarations du ministre Kubla ? Confirme-t-il qu'une telle exigence est punissable ? Le ministre prendra-t-il les mesures nécessaires pour sanctionner cette demande punissable ?

05.02 Marc Verwilghen , ministre (en néerlandais): Ce type de discours s'inscrit dans un contexte politique dans le cadre duquel le principe constitutionnel de la liberté d'expression revêt une importance majeure. Nous pouvons déplorer une telle attitude mais cela ne signifie pas qu'elle soit punissable.

La loi sur le racisme du 30 juillet 1981 ne rend pas

discriminatie om bepaalde redenen: ras, huidskleur, afstamming, afkomst of nationaliteit. Taal hoort daar niet bij en het is twijfelachtig of de rechtspraak *taal* zou interpreteren als *afkomst* of *nationaliteit*.

Artikel 233 Sw. beoogt het weloverwogen samenwerken van verschillende publieke personen om de toepassing van een bepaalde wetgeving te belemmeren. Ook dat artikel is dus niet van toepassing.

Op dit ogenblik is dus geen strafrechtelijk optreden nodig, maar waakzaamheid blijft geboden.

05.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Waakzaamheid blijft inderdaad geboden, ook bij politieke uitspraken. De minister neemt niet echt afstand van de uitspraken van de heer Kubla. Misschien is dit wel het goede ogenblik voor een *testcase* om tot rechtspraak te komen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de strijd tegen de hormonenmafia" (nr. 6902)

06.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Het hoofd van de hormonencel van de federale politie en de hormonenmagistraat menen dat de aanpak van de hormonenmafia erop achteruit gaat ingevolge de politiehervorming. De hormonenmagistraat maakt zich ook zorgen over de rol van het Federaal Voedselagentschap.

Is de strijd tegen de hormonenmafia nog prioritair voor Justitie? Hoe? Klopt het dat de lokale politie zich niet meer met de problematiek mag bezighouden? Welke diensten en hoeveel personeelsleden werden vóór de politiehervorming ingezet bij de strijd tegen de hormonenmafia? Hoeveel nu? Wat is de bevoegdheidsverdeling inzake opsporing en verbalisering tussen het Federaal Voedselagentschap en de federale politie? Is de minister het eens met de hormonenmagistraat die meent dat de administratieve afhandeling door Volksgezondheid de justitiële en politionele aanpak zou kunnen hinderen?

punissable la discrimination en tant que telle mais bien la discrimination sur la base de raisons précises: la race, la couleur, l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique. La langue n'en fait pas partie et je doute que la jurisprudence interprète la langue comme une forme d'*origine nationale ou ethnique*.

L'article 233 du Code pénal vise la collusion délibérée de diverses personnes publiques pour entraver l'application d'une législation en particulier. En l'espèce, cet article n'est donc pas non plus d'application.

Au stade actuel, aucune action pénale n'est donc nécessaire mais la vigilance reste de mise.

05.03 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): La vigilance reste en effet de mise, y compris lors de discours politiques. Le ministre ne prend pas vraiment ses distances par rapport aux déclarations de M. Kubla. Le moment me semble pourtant opportun de faire de cette affaire un premier test destiné à faire jurisprudence.

L'incident est clos.

06 Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "la lutte contre la mafia des hormones" (n° 6902)

06.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Le chef de la cellule de lutte anti-hormones de la police fédérale et le magistrat chargé de la lutte contre les hormones estiment que la réforme de police a eu pour effet de réduire l'efficacité de la lutte contre les hormones. Le magistrat chargé de la lutte contre les hormones s'inquiète également du rôle joué par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire.

La lutte contre la mafia des hormones constitue-t-elle encore une priorité pour la Justice? De quelle manière? Est-il exact que la police locale ne peut plus s'occuper de ce problème? Quels services et combien de membres du personnel étaient-ils affectés à lutte contre la mafia des hormones avant la réforme des polices et combien y sont-ils affectés actuellement? Comment les compétences relatives aux recherches et aux verbalisations se répartissent-elles entre l'Agence fédérale et la police fédérale? Le ministre partage-t-il le point de vue du magistrat chargé de la lutte contre les hormones qui estime que le traitement administratif par le département de la Santé publique pourrait entraver l'approche judiciaire et policière?

06.02 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): De strijd tegen de hormonenmafia blijft prioritair en wordt gevoerd als strijd tegen de georganiseerde misdaad. Naar aanleiding van het Federaal veiligheids- en detentieplan werd in mei 2000 gepleit voor een versterking van die strijd, onder leiding van de bijstandsmagistraat en van de interdepartementale cel residuen. De multidisciplinaire samenwerking is essentieel, met op nationaal vlak de multidisciplinaire hormonencel en op internationaal vlak de rechtsvergelijkende studie over de wetgeving in 19 landen. De studie leidde tot een inventaris van de aanpakmogelijkheden en er werden nuttige contacten gelegd tussen de experts. Uit de studie is ook gebleken dat de protagonisten op de hogere echelons van de hormonenmafia zich ook inlaten met andere illegale praktijken.

Daarom heb ik, met het college van procureurs-generaal, beslist de taak van de bijstandsmagistraat hormonen te verruimen tot residuen en voedselveiligheid en heb ik hem de opdracht gegeven een expertisenetwerk op te zetten, dat beleidsondersteunend en beleidsvoorbereidend zal werken en de multidisciplinaire aanpak verder zal versterken.

De richtlijn van 1 maart 2002 wijst het onderzoek naar grootschalige hormonenzwendel toe aan de federale politie. De behandelende magistraat kan daarvan afwijken. De lokale politie kan informatie inwinnen en staat in voor de controles in de bedrijven.

De vraag over de ingezette diensten en personeelsleden valt onder de bevoegdheid van minister Duquesne van Binnenlandse Zaken. Ik zal u daarover een schriftelijk antwoord bezorgen.

Het KB van 22 februari 2001 dat het FAVV operationeel maakt, voorziet in administratieve geldboetes, die de strafvordering doen vervallen. De hormonenwet van 15 juli 1985 werd echter uit dit systeem gelicht. Het KB van 12 april 1974 betreffende sommige verrichtingen in verband met dergelijke stoffen behoort wel tot de bevoegdheid van het FAVV, omdat het een uitvoeringsbesluit is van de wet van 24 februari 1921 die niet uit het systeem kon worden gelicht. Er moeten dan ook duidelijke afspraken komen tussen het openbaar ministerie en het FAVV over een lijst van misdrijven die niet via administratieve geldboeten kunnen worden afgehandeld. Als er een band is met

06.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): La lutte contre la mafia des hormones reste une priorité et est menée dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée. Lors des discussions relatives au plan fédéral de sécurité et de détention, on a plaidé en mai 2000 pour le renforcement de cette lutte sous la houlette du magistrat d'assistance et de la Cellule interdépartementale résidus. La collaboration multidisciplinaire est essentielle. Elle consiste, au niveau national, en une Cellule Hormones multidisciplinaire et, au niveau international, en une étude comparative sur la législation en vigueur dans les 19 pays. Dans le cadre de l'étude, il a été procédé à l'inventaire des possibilités de lutte et des contacts utiles ont été établis entre les experts. L'étude révèle également que les protagonistes, à des échelons supérieurs de la mafia des hormones, sont également impliqués dans d'autres pratiques illégales.

C'est la raison pour laquelle les procureurs généraux et moi-même avons décidé d'étendre aux résidus et à la sécurité alimentaire la mission du magistrat d'assistance affecté à la lutte contre la mafia des hormones. Nous l'avons également chargé de mettre sur pied un réseau d'expertise qui servira de pierre angulaire à la politique et qui renforcera l'approche multidisciplinaire.

La circulaire du 1er mars 2002 charge la police fédérale de mener l'enquête visant à établir ou non l'existence d'un trafic d'hormones à grande échelle. Le magistrat instructeur peut déroger à cette disposition. La police locale peut rechercher des informations et opérer les contrôles dans les exploitations.

La question relative aux services et aux membres du personnel participant à cette opération est de la compétence du ministre de l'Intérieur, M. Duquesne. Je vous transmettrai une réponse écrite à ce sujet.

L'arrêté royal du 22 février 2001 rendant opérationnelle l'AFSCA prévoit des amendes administratives qui mettent un terme à l'action criminelle. La loi sur les hormones du 15 juillet 1985 a toutefois été soustraite de ce système. L'arrêté royal du 12 avril 1974 relatif à certaines opérations concernant les substances hormonales relève néanmoins de la compétence de l'AFSCA étant donné qu'il s'agit d'un arrêté d'exécution de la loi du 24 février 1921 qui ne peut pas être retiré du système. Des accords clairs doivent dès lors être conclus entre le ministère public et l'AFSCA à propos d'une liste de délits qui ne peuvent pas faire l'objet d'amendes administratives. S'il y a un lien

georganiseerde misdaad moet de gerechtelijke weg worden gevolgd.

Voor de andere overtredingen moet die mogelijkheid van geldboeten wel bestaan: alle vastgestelde overtredingen kunnen op die manier snel worden bestraft, wat een ontradend effect heeft, en het openbaar ministerie kan zich dan bezighouden met echt belangrijker zaken.

De recente hervormingen maakten het nodig de bestaande structuren te herdenken, wat tot een tijdelijke stagnatie leidde, maar het nieuwe netwerk wordt zeer snel operationeel.

Ik steun de bijstandsmagistraat ten volle: hij heeft niet de alarmbel geluid, maar wel aangedrongen op voortdurende waakzaamheid.

06.03 Geert Bourgeois (VU&ID): De minister bevestigt dat deze strijd een prioriteit blijft voor Justitie. Ik wacht af wat het effect op het vlak van de politie zal zijn. Ik dring erop aan dat ook de lokale politie precieze richtlijnen krijgt, opdat die effectief en efficiënt medewerking zou blijven verlenen aan hormonenopsporingsonderzoeken. In de beginfase van zo'n onderzoek is soms niet duidelijk of het over georganiseerde criminaliteit gaat en of de nationale magistraat moet optreden. Vanwege die onduidelijkheid is het misschien aangewezen toch minnelijke schikkingen mogelijk te maken, dit via een wetswijziging?

06.04 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Ik ken de bekommernis van de heer Sabbe. Als de afspraken voldoende duidelijk zijn en de controle erop efficiënt, dan is geen wetswijziging nodig; anders moet het KB worden aangepast.

06.05 Geert Bourgeois (VU&ID): Indien na evaluatie zou blijken dat het bestaande systeem niet werkt, zal een wijziging van de wet of het KB nodig zijn.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van

- de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "het strafrechtelijke gevolg dat verleend werd aan de beweerde onregelmatigheden bij het gunnen van een overheidsopdracht" (nr. 6909)
- de heer Gerolf Annemans aan de minister van

avec le crime organisé, il convient de suivre la voie judiciaire.

Pour les autres infractions, la possibilité d'infliger des amendes doit être prévue. De cette manière, il est possible de sanctionner rapidement toutes les infractions qui sont constatées. Cette manière de procéder a un effet dissuasif et le ministère public pourra alors se consacrer aux affaires vraiment importantes.

Les réformes récentes nous ont amené à repenser les structures existantes, ce qui a conduit à un certain immobilisme. Le nouveau réseau redevient cependant rapidement opérationnel.

Je soutiens sans réserve le magistrat d'assistance: il n'a pas tiré la sonnette d'alarme mais réclamé une vigilance de tous les instants.

06.03 Geert Bourgeois (VU&ID): Le ministre confirme que cette lutte fait toujours partie des priorités de son département. J'attends de voir ce qu'il en sera au niveau de la police. Je demande instamment que des directives précises soient données à la police locale afin qu'elle continue à apporter un soutien réel et efficace aux informations relatives à l'utilisation d'hormones. Dans la phase initiale de telles enquêtes, il est parfois difficile d'établir s'il s'agit d'un cas de criminalité organisée et si l'intervention du magistrat national est requise. Compte tenu de ces incertitudes, il s'indique peut-être tout de même de permettre les règlements à l'amiable, le cas échéant par une modification de la loi.

06.04 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Je connais les préoccupations de M. Sabbe. Si l'accord est suffisamment clair et fait l'objet d'un contrôle efficace, il n'y a pas de raison de modifier la réglementation existante. Dans le cas contraire, il convient de modifier l'arrêté royal.

06.05 Geert Bourgeois (VU&ID): S'il ressort de l'évaluation que le système actuel ne fonctionne pas, la loi ou l'arrêté royal devra être adapté.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de

- M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "les suites pénales réservées aux prétendues irrégularités lors de l'adjudication d'un marché public" (n° 6909)
- M. Gerolf Annemans au ministre de la Justice sur "la non exécution d'une enquête judiciaire

Justitie over "het niet-uitvoeren van een gerechtelijk onderzoek naar beweerde onregelmatigheden bij het gunnen van een overheidsopdracht" (nr. 6927)

07.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Ik merk dat de heer Annemans zijn vraag over hetzelfde onderwerp zeer laat – te laat – heeft ingediend. Geldt het reglement dan niet voor hem?

07.02 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): U hebt mij geïnspireerd. Bent u niet blij met de versterking?

07.03 Geert Bourgeois (VU&ID): Ik heb de minister eerder al ondervraagd over de zogenaamde zaak-Slangen, de dubieuze gunning van een overheidsopdracht voor de federale overheidscommunicatie. De minister zei toen dat het gerechtelijk onderzoek afgerond was. Volgens de pers werd er echter nooit zo een onderzoek gevoerd, wat de heer Slangen meteen bewoog tot een dagvaarding van de journalist en zijn werkgever.

Het Parlement heeft recht op klaarheid in deze zaak. Bestaat er al dan niet een strafrechtelijk onderzoek? Maakt de minister desnoods gebruik van zijn positief injunctierecht in deze zaak van groot politiek-ethisch belang?

De **voorzitter**: Ik zie dat de door de heer Annemans ingediende vragen al werden gesteld door de heer Bourgeois.

07.04 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Ik zou mijn bijkomende politieke bedenkingen kunnen formuleren in de replieken. Noteer wel dat het een ander parlementslid is dat mij het spreekrecht wil ontfangen.

De **voorzitter**: Ik stel voor eerst het antwoord van de minister te aanhoren.

07.05 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): De procureur-generaal te Brussel deelde me mee dat er op het parket twee dossiers zijn waarin Noël Slangen wordt vernoemd. Over het eerste dossier had ik het al op 13 maart. De onderzoeksrechter heeft dat dossier aan de procureur des Konings meegedeeld met het oog op de procedure voor de raadkamer.

Uit een verslag van 11 april 2002 van de procureur des Konings te Brussel blijkt dat een tweede

sur une prétendue irrégularité dans l'attribution d'un marché public" (n° 6927)

07.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Je constate que M. Annemans a déposé sa question portant sur le même objet très tardivement voire même hors délai. Le règlement ne vaut-il pas pour lui?

07.02 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Vous m'avez inspiré. N'êtes-vous pas satisfait que je vienne vous épauler?

07.03 Geert Bourgeois (VU&ID): J'ai déjà eu l'occasion d'interroger le ministre au sujet de l'affaire Slangen, l'adjudication douteuse d'un marché public dans le cadre de la communication des autorités fédérales. Le ministre avait déclaré à l'époque que l'enquête judiciaire était terminée. Selon la presse, une telle enquête n'a cependant jamais été menée, ce qui a immédiatement incité M. Slangen à citer en justice le journaliste concerné ainsi que son employeur.

Le Parlement a le droit d'être informé sur cette affaire. Une enquête pénale a-t-elle été menée ou non? Au besoin, le ministre fera-t-il usage de son droit d'injonction positive dans cette affaire qui, politiquement et éthiquement, présente un grand intérêt?

Le **président**: Je constate que les questions déposées par M. Annemans ont déjà été posées par M. Bourgeois.

07.04 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Je pourrais formuler mes autres réflexions politiques au moment des répliques. Notez que c'est un autre parlementaire qui veut me priver du droit de prendre la parole.

Le **président**: Je propose que nous écoutions d'abord la réponse du ministre.

07.05 Marc Verwilghen, ministre (*en néerlandais*): Le procureur général de Bruxelles m'a fait savoir qu'au parquet, il y a deux dossiers dans lesquels Noël Slangen est cité. J'ai déjà parlé du premier de ces dossiers le 13 mars. Le juge d'instruction l'a communiqué au procureur du Roi en vue d'une procédure devant la chambre du conseil.

Il ressort d'un rapport du procureur du Roi de

dossier, Ecoconsult, werd geopend op 17 januari 2002 na een aangifte door de heer Annemans over mogelijke belangenname. Er loopt een opsporingsonderzoek. Ik kreeg pas kennis van het bestaan van dit Ecoconsultdossier door het verslag van 11 april.

Er is geen reden om mijn positief injunctierecht aan te wenden, aangezien de procureur des Konings in beide dossiers de passende maatregelen neemt.

07.06 Geert Bourgeois (VU&ID): Mijn vraag betrof uiteraard ook het dossier-Ecoconsult. Daarin loopt alleen nog maar een opsporingsonderzoek, na de aangifte door de heer Annemans.

Er loopt thans ook een burgerlijke procedure tegen de betrokken journalist. Ik hoop dat nu geen zijsprong wordt gemaakt naar een strafrechtelijke procedure.

07.07 De voorzitter : Wat is de houding van de heer Annemans?

07.08 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Geen commentaar!

07.09 De voorzitter : Natuurlijk niet. U bent immers betrokken partij!

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Tony Van Parys aan de minister van Justitie over "onrustwekkende criminele fenomenen in de Gentse regio" (nr. 6911)

08.01 Tony Van Parys (CD&V): Het Gentse parket voerde onlangs een grootscheepse actie tegen de huisjesmelkers. Deze zouden minstens 550 huizen in handen hebben. Wat is de precieze omvang van het fenomeen? Wat is de aanpak door het parket? Was er overleg met de stad Gent over nieuwe, menswaardige huisvesting voor de slachtoffers van deze praktijken?

Daarnaast werd gewezen op de verschuiving van een aantal fenomenen van straatcriminaliteit en van diefstallen met geweld van Antwerpen naar Gent en Kortrijk. Volgens de zonechef gaat het om een verdubbeling in vergelijking met vorig jaar. De feiten worden vaak gepleegd door groepjes van buiten de

Bruxelles du 11 avril 2002 qu'un deuxième dossier, celui d'Ecoconsult, a été ouvert le 17 janvier 2002 après une intervention de M. Annemans concernant une éventuelle prise d'intérêts. Une information est en cours. Je n'ai appris l'existence de ce dossier Ecoconsult que lorsque j'ai pris connaissance du rapport du 11 avril.

Il n'y a aucune raison pour que je fasse usage de mon droit d'injonction positive étant donné que, dans ces deux dossiers, le procureur du Roi prend les mesures adéquates.

07.06 Geert Bourgeois (VU&ID): Ma question concernait aussi, évidemment, le dossier Ecoconsult. Ce dossier ne fait l'objet que d'une information, après une intervention de M. Annemans.

Actuellement, il y a, par ailleurs, une procédure civile à l'encontre du journaliste concerné. J'espère qu'on n'entamera pas maintenant une procédure pénale.

07.07 Le président : Quelle est la position de M. Annemans ?

07.08 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Pas de commentaire !

07.09 Le président : Bien évidemment puisque vous êtes partie dans cette affaire !

L'incident est clos.

08 Question de M. Tony Van Parys au ministre de la Justice sur "des phénomènes criminels inquiétants dans la région gantoise" (n° 6911)

08.01 Tony Van Parys (CD&V): Le parquet de Gand a récemment mené une opération de grande envergure contre les négriers du logement. Ces derniers posséderaient au moins 550 maisons. Quelle est précisément l'ampleur du phénomène ? Quelle approche le parquet préconise-t-il ? Une concertation a-t-elle été organisée avec la ville de Gand en ce qui concerne le relogement des personnes victimes de ces pratiques dans des logements décentes ?

Le déplacement d'Anvers vers Gand et Courtrai d'un certain nombre de phénomènes liés à la délinquance de rue a également été évoqué. Selon le chef de zone, les faits auraient doublé en nombre par rapport à l'année passée. Ils sont souvent perpétrés par de petits groupes extérieurs à la

regio. In een bepaald geval ging het om twee meisjes van 14 uit Charleroi. Tijdens een actie rond het Woodrow Wilsonplein werden 46 mensen opgepakt, onder hen vijf Belgen en 27 minderjarigen!

Wat is de omvang van het fenomeen? Zijn er aanwijzingen dat het om georganiseerde misdaad gaat? Zijn er links met andere steden? Beschikt de Gentse politie over voldoende capaciteit? Zal de federale politie worden ingeschakeld? Welk vervolgingsbeleid hanteert het parket? Sluiten de politieacties daarbij aan?

De Gentse politie beschikt niet over voldoende middelen om beide fenomenen aan te pakken. Is de minister bereid tot overleg, met de eerste minister en de minister van Binnenlandse Zaken, om de capaciteitsproblemen in Gent te verhelpen?

08.02 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Volgens de Gentse procureur gaat het niet om 550, maar om 110 panden. Het parket pakt het probleem aan in het kader van de bestrijding van de mensenhandel. Sinds begin 2001 wordt de alertheid van de Gentse politie gevraagd. Het parket, de politie, de stadsdiensten asielbeleid en huisvesting vergaderen regelmatig over de herhuisvesting van de slachtoffers. Dit blijkt het sleutelprobleem te zijn, waardoor een geplande actie zelfs niet kon doorgaan.

Bij de actie van 19 maart waren 99 politiemensen betrokken. In vijf panden werden 38 personen aangetroffen, waaronder 11 illegalen. Er werden al heel wat PV's opgesteld. Het parket moet oordelen over verder gerechtelijk onderzoek. Te frequente acties belasten de politie echter al te zeer en zijn dus uitgesloten.

Preventief optreden kan ik als justitieminister niet, maar misschien moet beslist worden geen inschrijvingen meer te aanvaarden op adressen die niet voldoen aan de wooncode of het kamerdecreet.

Op 8 april 2002 werd op initiatief van de procureur des Konings te Gent met de lokale politie en de GDA een actieplan tegen de stijgende criminaliteit uitgewerkt. De GDA zal gerichte patrouilles uitvoeren en de lokale politie ondersteunen bij recherche en operationele analyse. De cel-geweld

regio. Dans un cas précis, il s'agissait de deux jeunes filles âgées de 14 ans originaires de Charleroi. Lors d'une action menée dans le quartier de la place Woodrow Wilson, 46 personnes ont été arrêtées, parmi lesquelles 5 Belges et 27 mineurs !

Quelle est l'ampleur du phénomène ? Existe-t-il des indications selon lesquelles il s'agirait de criminalité organisée? Existe-t-il des connections avec d'autres villes ? La police de Gand dispose-t-elle d'effectifs suffisants ? Sera-t-il fait appel à la police fédérale ? Quelle politique de poursuites le parquet privilégie-t-il ? Les actions de police s'inscrivent-elles dans la ligne de cette politique ?

La police de Gand ne dispose pas de moyens suffisants pour lutter contre ces deux phénomènes. Le ministre est-il disposé à organiser une concertation avec le premier ministre et le ministre de l'Intérieur afin de résoudre les problèmes de capacité qui se posent à Gand ?

08.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*) : Selon le procureur de Gand, il ne s'agit pas de 550 mais bien de 110 immeubles. Le parquet s'attèle au problème dans le cadre de la lutte contre la traite des êtres humains. Depuis le début de 2001, on demande à la police de Gand d'être attentive au problème. Le parquet, la police et les services de la ville chargés de la politique d'asile et de logement se réunissent régulièrement pour voir comment reloger les victimes. Cela semble être le problème majeur, qui a même empêché de procéder à une action planifiée.

99 fonctionnaires de police ont participé à l'action menée le 19 mars. 38 personnes, dont 11 personnes en séjour illégal, ont été découvertes dans cinq immeubles. De nombreux procès-verbaux ont été dressés. Il appartient au parquet de déterminer s'il y a lieu de procéder à d'autres enquêtes judiciaires. Des actions trop fréquentes constituent cependant une lourde charge pour les services de police et sont donc exclues.

En tant que ministre de la Justice, je ne peux pas agir préventivement mais il conviendrait peut être de décider de ne plus accepter d'inscriptions à des adresses qui ne respectent pas le code du logement ou le décret sur les chambres meublées.

Le 8 avril 2002, la police locale et le SJA ont élaboré, à l'initiative du procureur du Roi, un plan d'action contre l'augmentation de la criminalité. Le SJA mènera des actions ciblées et apportera son soutien à la police locale dans le cadre de la recherche et de l'analyse opérationnelle. La cellule "violence" composée de trois membres du SJA

met 3 GDA-leden zal nauw samenwerken met de coördinator van de lokale politie. Er zijn dagelijks coördinatievergaderingen.

Het is nog te vroeg om uit te maken of het hier om een onbeheersbaar, bovenlokaal fenomeen gaat. Alle vormen van straatcriminaliteit moeten echter overal prioritair vervolgd worden met het oog op onmiddellijke en strenge bestraffing.

08.03 Tony Van Parys (CD&V): De Gentse zonechef zelf heeft gezegd dat er 250 manschappen te weinig zijn voor de gewone werkzaamheden. Daarbij komen nu nog de fenomenen van huisjesmelkerij, straatcriminaliteit en diefstallen met geweld. Een efficiënte bestrijding kan slechts als er voldoende capaciteit is. Ik nodig de bevoegde ministers uit om in Gent poolshoogte te komen nemen. Dat heeft niets te maken met hoger opbod, wel met een reactie op de toenemende onrust bij de bevolking.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de aanpassing van de genocidewet" (nr. 6917)

09.01 Geert Bourgeois (VU&ID): Het Internationaal Strafhof werd door 60 landen geratificeerd. Tegelijk gaan stemmen op om de genocidewet te wijzigen. Het arrest-Yerodia is daartoe de aanleiding: de immuniteit zou daardoor blijven spelen voor ministers in functie. Johan Vande Lanotte wil die immuniteit beperken tot de landen die niet tot ratificatie overgingen. Is dat geen al te simplistische oplossing? Acht de minister een aanpassing van de genocidewet van 1993 nodig?

09.02 Minister Marc Verwilghen (Nederlands): Opdat het Internationaal Strafgerechtshof in werking zou kunnen treden moet de wet van 1993 worden aangepast op twee punten. Daarover vergadert momenteel een technische werkgroep.

Het arrest-Yerodia noodzaakt de aanpassing van artikel 5 van de wet van 1993. Daarnaast kunnen ook de nog lopende zaken – Yerodia en – Sharon wijzigingen van de wet van 1993 nodig maken.

09.03 Geert Bourgeois (VU&ID): Wat denkt u van het voorstel van minister Vande Lanotte?

travaillera en étroite collaboration avec le coordinateur de la police locale. Des réunions de coordination sont organisées tous les jours.

Il est encore trop tôt pour dire s'il s'agit d'un phénomène supra-local qui n'est pas maîtrisable. Il convient toutefois de donner la priorité à la lutte contre toutes les formes de criminalité urbaine, de manière à pouvoir prendre des sanctions immédiates et sévères.

08.03 Tony Van Parys (CD&V): Le chef de la zone de Gand a lui-même déclaré qu'il manquait 250 agents pour effectuer les tâches régulières, auxquelles il faut encore ajouter les phénomènes des propriétaires peu scrupuleux qui abusent des demandeurs d'asile, de la délinquance de rue et des vols avec violence. Une lutte efficace n'est donc possible que si les services de police disposent d'une capacité suffisante. J'invite les ministres compétents à venir se rendre compte de la situation à Gand. Il ne s'agit en aucun cas de surenchère mais d'une réaction à l'inquiétude grandissante de la population.

L'incident est clos.

09 Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "l'adaptation de la loi sur le génocide" (n° 6917)

09.01 Geert Bourgeois (VU&ID): La Convention portant création du Tribunal pénal international a été ratifiée par 60 pays. Par ailleurs, à la suite de l'arrêt Yerodia, des voix s'élèvent pour réclamer une modification de la loi sur le génocide. L'immunité resterait d'application pour les ministres en fonction. M. Vande Lanotte veut limiter cette immunité aux pays n'ayant pas procédé à la ratification. N'est-ce pas un raisonnement simpliste? Le ministre estime-t-il qu'il convient d'adapter la loi sur le génocide de 1993?

09.02 Marc Verwilghen , ministre (en néerlandais) : Il faut modifier la loi de 1993 sur deux points pour que le Tribunal pénal international puisse devenir opérationnel. Un groupe de travail technique se penche actuellement sur cette question.

L'arrêt Yerodia nécessite une adaptation de l'article 5 de la loi de 1993. Par ailleurs, les affaires en cours – Yerodia et Sharon – peuvent encore nécessiter des modifications de la loi de 1993.

09.03 Geert Bourgeois (VU&ID): Que pensez-vous de la proposition du ministre Vande Lanotte?

09.04 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Dat denkspoor verdient om in overweging te worden genomen, maar ik stel voor om alles over te laten aan de technische werkgroep die is samengesteld door kabinetsmensen en academici.

Het incident is gesloten.

10 **Vraag van de heer Geert Bourgeois aan de minister van Justitie over "de sterk toenemende criminaliteit in het zuiden van West-Vlaanderen in het algemeen en Kortrijk in het bijzonder" (nr. 6921)**

10.01 **Geert Bourgeois** (VU&ID): De zware criminaliteit in het zuiden van West-Vlaanderen neemt fors toe. Het gaat vooral om car-jackings en ramkraken. Ook het aantal inbraken in winkels, overvallen en handtasdiefstallen op straat neemt toe. Deze gaan steeds meer gepaard met geweld, wat het onveiligheidsgevoel aanwakkert. De procureur des Konings te Kortrijk heeft de Kappa-cel gereactiveerd, maar de Schengenakkoorden blijven vaak dode letter.

Welke cijfers zijn er voor maart 2002 betreffende de zware criminaliteit in de regio? Hoe omvangrijk zijn de diverse vormen van criminaliteit? Zijn er door de federale politie voldoende maatregelen genomen om dit te bestrijden? Welke? Zal de Kappa-cel volstaan of moet er een speciale cel komen om het bovenlokale aspect aan te pakken? Hoe zal men Schengen effectief van kracht laten worden?

10.02 Minister **Marc Verwilghen** (*Nederlands*): Ik pleegde al overleg met de raad van procureurs des Konings. De bedoeling is verder te vergaderen met de procureurs van de verschillende gebieden die met deze problematiek kampen.

Het is niet mogelijk om op korte termijn aan de gevraagde cijfergegevens te komen. Indien uit de cijfergegevens blijkt dat er een verschuiving plaatsvindt van criminele fenomenen, dan zal het Kortrijkse gerecht natuurlijk om politionele versterking vragen. De Kappa-cel werd al opnieuw in het leven geroepen.

Er moet worden gewerkt over de grenzen van de arrondissementen heen.

09.04 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*): Elle mérite d'être prise en considération mais je suggère de laisser mains libres au groupe de travail technique composé de personnel du cabinet ainsi que de professeurs d'université.

L'incident est clos.

10 **Question de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur "l'augmentation très sensible de la criminalité dans le sud de la province de Flandre occidentale et à Courtrai en particulier" (n° 6921)**

10.01 **Geert Bourgeois** (VU&ID): La grande criminalité dans le sud de la Flandre occidentale est en forte augmentation. Les délits les plus répandus sont le carjacking et le vol en magasin après enfoncement de la vitrine par un véhicule. Sont également en augmentation les cambriolages dans les magasins, les attaques à main armée et les vols à la tire dans la rue. Ces délits sont de plus en plus souvent perpétrés avec violence, ce qui accroît le sentiment d'insécurité. Le procureur du Roi de Courtrai a réactivé la cellule Kappa mais les accords de Schengen restent souvent lettre morte.

Quels sont les chiffres de la grande criminalité dans cette région pour mars 2002 ? Quelle est l'ampleur de ces différentes formes de criminalité ? La police fédérale a-t-elle pris des mesures suffisantes pour lutter contre tous ces types de criminalité ? Lesquelles ? La cellule Kappa suffira-t-elle ou convient-il de créer une cellule spéciale pour traiter l'aspect supra-local ? Comment vous y prendrez-vous pour assurer la mise en oeuvre effective des accords de Schengen ?

10.02 **Marc Verwilghen**, ministre (*en néerlandais*) : J'ai déjà mené des concertations avec le Conseil des procureurs du Roi. J'ai l'intention de continuer à organiser des réunions avec les procureurs des différents ressorts qui sont confrontés à ces problèmes.

Il n'est pas possible d'obtenir à court terme les données chiffrées demandées. Si les données chiffrées font apparaître un glissement de phénomènes criminels, les autorités judiciaires de Courtrai demanderont évidemment le renforcement des forces de police. La cellule Kappa a d'ailleurs déjà été réinstaurée.

Il convient de mener des actions dépassant les frontières des arrondissements.

Het Schengenprobleem is internationaal. Er is een aantal verfijningen nodig.

10.03 **Geert Bourgeois** (VU&ID): Ik ben blij dat de minister de Schengenakkoorden wil laten verfijnen en dat hij met de procureur wil overleggen over de stand van zaken. Ik hoop dat de minister het Parlement inlicht.

10.04 Minister **Marc Verwilghen** : *(Nederlands)*: De eerste vergadering had een viertal weken geleden plaats. Wij zullen binnenkort een voorstel formuleren en deze commissie op de hoogte houden.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.13 uur.

Le problème Schengen est un problème international. Certains éléments demandent à être affinés.

10.03 **Geert Bourgeois** (VU&ID): Je me félicite d'entendre le ministre demander que les accords de Schengen soient peaufinés et se dire disposé à se concerter avec les procureurs sur l'avancement du dossier. J'espère qu'il tiendra le Parlement au courant.

10.04 **Marc Verwilghen** , ministre *(en néerlandais)*: La première réunion a eu lieu il y a quatre semaines environ. Nous formulerons bientôt une proposition et nous tiendrons la commission au courant.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17.13h.